

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 41 (1979)
Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Technique Agricole

Anciennement: LE TRACTEUR et la machine agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique
de l'agriculture – ASETA

Rédaction: R. Piller, Brougg Tél. 056 - 41 20 22

Table des matières

En mémoire d'Auguste Bolli	273
Les pulvérisateurs agricoles sont des machines très particulières!	274
Labours profonds expérimentaux à Witzwil	277
Emploi de dispositifs de sécurité lors des travaux exécutés sur les terrains en pente	280
Une idée ingénieuse: décharger automatiquement	286
Office de constructions agricoles OCA de l'Union suisse des paysans	287
La page des nouveautés	288
Derniers échos de l'AGRAMA	291
Nouveau en Suisse – TRACTEUROPA	293
Le relevage hydraulique des tracteurs puissants exige une nouvelle orientation	293
Echos de l'industrie des machines agricoles	294
Démonstrations publiques de matériels agricoles	295
Bibliographie	296
† Jacob Stieger, Zurich	297
Nouvelles des Sections	297

Liste des annonces

Aebi & Co. SA, Berthoud	257
Agrar SA, Wil	301
AGROLA, Winterthour	couv. 4
Agromont SA, Rotkreuz	311
Agroplant, Zollikofen	261/285
AMAG SA, Schinznach-Bad	272
Althaus & Co. SA, Ersigen	305
Arcotours, Affoltern a.A.	266
Bär E.O., Genève	266
BEA, Berne	268
Birchmeier & Cie. SA, Künten	couv. 3

Blaser SA, Kirchberg	304
Blaser & Cie. SA, Hasle-Rüegsau	284
Bucher-Guyer SA, Niederweningen	270
Bucher & Cie. SA, Langenthal	couv. 2
Catry A., Comines F	262
Chalut, Jussy/Genève	302
Ciba-Geigy, Bâle	303
Cercle des agriculteurs, Genève	312
Continental Suisse SA, Zurich	307
Dupertuis Norbert, Monnaz	306
Electrolux ISS AG, Zurich	266
Forrer Paul SA, Zurich	300
Gloor frères SA, Berthoud	308
Gummi Maag, Dubendorf	260
Hagelversicherung, Zurich	276
Hausamann E. & Co. SA, Zurich	308
Henriod Paul S.à r.l., Echallens	260/312
Hofstetter K. + U. SA, Berne	304
Hürlimann Tracteurs SA, Wil	couv. 1/259/310
Irus, Dusslingen D	262
Matra SA, Zollikofen	269
Messer Ernest SA, Niederbipp	309
Michelin SA, Genève	265
Müller Franz, Ruswil	264
Müller Maschinen AG, Bättwil	306
Occasions	308
Ott frères SA, Worb	310
Pirelli SA, Zurich	258
Promot SA, Safenwil	262
Rohrer-Marti SA, Regensdorf	263
Schaad frères, Derendingen	304
Schilter SA, Stans	264
Schlegel Walter, Avenches	262
Service Company SA, Dubendorf	299
Silent SA, Dällikon	302
Vaudoise Assurances	302
Wetter + Hirschi SA, Bienne-Mâche	266
Würigler H.F., Affoltern a.A.	267

«TECHNIQUE AGRICOLE»

Administration: Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Tél. (056) 41 20 22. Cpte. ch. postaux 80 - 32608 (Zurich).

Adresse postale: Technique Agricole, case 210, 5200 Brougg.

Règle des annonces: Annonces Hofmann SA, Case 229, 8021 Zürich, Tél. 01 - 202 28 96

Prix de l'abonnement frs. 16.50 par an

Gratuit pour les membres de l'ASETA

Paraît 15 fois par an

Imprimerie et expédition: Schill & Cie SA, 6000 Lucerne.

Droits de reproduction réservés



**6 ans de
garantie
anti-corrosion**
dès à présent sur
toutes les voitures de
tourisme neuves.

La nouvelle Passat Diesel: élégance et sobriété.

Une Passat reste une Passat. Le Diesel n'y fait rien. Même ligne élégante, même conduite en beauté. Seul le moteur change. C'est un nouveau Diesel, discret s'il en est. Il donne à la Passat des accélérations et une pointe qui n'ont rien à envier à celles de mainte voiture à essence. En optimisant l'aérodynamisme, le poids et les performances de ce modèle, il a été possible d'en réduire au maximum la consommation. Pen-

sez donc: à peine 6,6 l aux 100 (normes DIN).

La dot de tout modèle VW neuf: 1 an de garantie, sans limite de kilométrage, 2 ans de protection Intertours-Winterthur et une valeur de revente élevée, due à la haute qualité VW.

Passat L+GL, 1300 cm³, 60 ch (44 kW). Passat LS+GLS, 1600 cm³*, 75 ch (55 kW). Passat GLS, 1600 cm³*, 85 ch (63 kW). Passat Diesel, 1500 cm³, 50 ch (37 kW).

*Existe aussi en version automatique.

Coupon.

Veuillez m'envoyer votre documentation sur la Passat.

144

Nom et adresse:

NP et localité:

Prière de découper et d'expédier à:
AMAG, Automobiles et Moteurs SA, 5116 Schinznach-Bad.

Leasing AMAG pour entreprises et commerces:
pour tout renseignement, tél. (056) 43 01 01.



La Passat.
VW. N°1 en Suisse.